

de Viterbo, gran falsificador de historiadores antiguos en los diez y siete volúmenes de sus *Antiquitatum Variarum*, publicados a partir de 1499, y caracterizado por Grafton como “el primer teórico verdaderamente moderno de la crítica”. Fue también el caso de Erasmo, riguroso censor de los textos apócrifos y, al mismo tiempo, autor del tratado *De Duplici martyrio*, un texto falso de san Cipriano insertado en la cuarta edición de las obras del santo, que expone un cristianismo humanista pre-erasmiana.

Semejante duplicidad se encuentra en España, no solamente con Trigueros o Marcelino Menéndez Pelayo, sino también con Julio Caro Baroja. Como hemos mencionado fue en 1992 autor de un libro ahora clásico *Las falsificaciones en la historia*. Pero el mismo año de su muerte, en 1995, se publicó un libro

de un autor italiano, Giulio Griggione, titulado *Las veladas de Santa Eufrosina. Cuentos para marionetas*. El autor de los cuentos como de los dibujos que los ilustraban era el mismo Caro Baroja que desvela su autoría en el último texto. Practicó así los procedimientos que había previamente desmontado

El lector del libro impresionante de Joaquín Álvarez Barrientos no puede cerrarlo sin pensar que, tal vez, en esta obra o en otros textos, el historiador ha imitado los autores que estudió con tanta erudición. Sea lo que sea, “la mejor falsificación es aquella que no se descubre” (p. 275).

Roger CHARTIER
Collège de France

ANTONELLI, Attilio (ed.), *Cerimoniale del vicereame spagnolo e austriaco di Napoli 1650-1717*, Nápoles, Soprintendenza per i beni architettonici, paesaggistici, storici, artistici ed etnoantropologici per Napoli e Provincia, 2012, 619 págs. (Colección *I cerimoniali della corte di Napoli*, 1), ISBN: 978-88-498-3484-0

ANTONELLI, Attilio (ed.), *Cerimoniale del vicereame austriaco di Napoli 1707-1734*, Nápoles, Soprintendenza per i beni architettonici, paesaggistici, storici, artistici ed etnoantropologici per Napoli e Provincia, 2014, 495 págs. (Colección *I cerimoniali della corte di Napoli*, 2), ISBN: 978-88-569-0394-2

En el panorama historiográfico de la historia moderna europea, la intensa renovación que se ha producido a lo largo de las últimas décadas en las investigaciones sobre la corte, desde las disciplinas y perspectivas de análisis más variadas, ha permitido revisar con nuevos intereses y nuevas aportaciones los testimonios documentales conservados sobre la organización ceremonial de los espacios

y sobre los rituales, que constituyen un elemento clave no sólo de sus estructuras socio-políticas y simbólicas, sino también de su propia economía doméstica. En la realidad policéntrica de una monarquía compuesta y agregada como la española, que se organiza en un sistema de cortes virreinales, embajadas, capitánías y gobernaciones, la corte del reino de Nápoles es heredera de vestigios, ex-

periencias, tradiciones normativas y ceremoniales grecorromanas, normandas, angevinas, aragonesas, hispano-borgoñonas, austríacas y borbónicas que han conformado un acervo especialmente rico para la cultura cortesana.

Durante gran parte de la edad moderna, el *fidelissimo regno* se convierte en seguida en uno de los espacios de gestión virreinal más privilegiados y relevantes en el *cursus honorum* de las élites de gobierno de la Monarquía española, conservando además estrechas relaciones con la embajada ante la Santa Sede en Roma y con el virreinato de Sicilia. Su capital era entonces una de urbes más pobladas de Europa y contaba con abundantes recursos artísticos y culturales, como los que pueden apreciarse simplemente recorriendo el extraordinario aparato gráfico que ilustra estos dos primeros volúmenes de la colección *I cerimoniali della corte di Napoli* que el Palazzo Reale di Napoli y la Soprintendenza per i beni architettonici, paesaggistici, storici, artistici ed etnoantropologici per Napoli e Provincia han publicado a todo color y en gran formato. Este compendio ilustrado de vistas y mapas de la ciudad, de ambientes de sus calles, palacios y monasterios, de sus costumbres y celebraciones, de personajes e instituciones constituye de por sí una de las aportaciones significativas de este ambicioso proyecto institucional y editorial, pues nos brinda además imágenes a menudo inaccesibles para el turista de a pie y el estudioso, gracias a la implicación muy activa de la Soprintendenza y al empeño siempre encomiable del editor y su extenso equipo de colaboradores.

Nos encontramos con una empresa monumental, cuyo vistoso formato acaso pretende hacer honor y subrayar su pertenencia a la alta dignidad de aquella gran capital que fue Nápoles y a la mag-

nificencia del fastuoso palacio real que pervive como manifestación excelente y tangible de esa regia memoria histórico-artística. En mi opinión, debemos contemplar esta colección con ese afán de perdurar y de realzar estos testimonios documentales de un pasado ceremonial ligado a periodos como los virreinos españoles y austriacos –denostados tan a menudo por la historiografía italiana más tradicional–, ya que no se ha concebido como un práctico y manejable repertorio o colección de documentos. En palabras de su editor principal, Attilio Antonelli, este proyecto nació con el propósito de dar a conocer especialmente a los propios italianos y a los napolitanos en particular, mediante ediciones críticas y traducciones, estos textos ceremoniales esenciales de la corte de Nápoles. La colección contempla editar desde etiquetas de contenido más puntual como la de Juan de Garnica (1595) y otros testimonios fragmentarios, a ceremoniales más extensos y pormenorizados de los siglos XVII y XVIII, que nos proporcionan sobre todo los maestros de ceremonias y otros oficiales responsables del registro de acontecimientos celebrativos extraordinarios, y de ordenanzas y prácticas rituales ordinarias que atañen al virrey y su familia, a los distintos departamentos o secciones de las casas reales, consejos y tribunales, a las audiencias públicas o secretas, a las ceremonias relacionadas con la liturgia y las devociones públicas, ... Ahora contemplamos estos volúmenes como un “*arte factum*” testimonial de aquella *Napoli Nobilissima*, ofreciendo una obra de consulta que forma un todo (estudios, textos editados y traducciones, imágenes ilustrativas, tablas e índices onomásticos, topográficos y de materias). En el futuro está previsto que los documentos aquí editados también estén disponibles para

su consulta en línea. Es de reconocer el esfuerzo de crítica y clarificación de estas fuentes que muestran los dos primeros volúmenes de la colección.

El primer libro de esta serie edita tres versiones de un repertorio ceremonial que comprende desde 1658 hasta 1707. Lo hace contrastando un manuscrito en español del siglo XVIII (Ceremonial 1483) con una traducción coetánea al italiano (Ceremonial 1489) y otra versión corregida y ampliada que aparece intercalada ocasionalmente (Ceremonial 1485), todos ellos procedentes de la serie de ceremoniales conservados en el Archivio di Stato de Nápoles (sección *Maggiordomia Maggiore*, IV inv.). Esta edición bilingüe de los textos se ha adoptado para transcribir ambas fuentes con sus variantes y recurriendo a la existencia de una versión traducida de época. De esta manera, se ha evitado traducir directamente el manuscrito en español (que fue localizado posteriormente cuando ya estaba muy avanzado el trabajo de edición) y establecer una versión integrada con todas las variantes. Esto complica especialmente la maquetación de la publicación, y ha exigido, sin duda, un esfuerzo cuyo resultado parece, no obstante, satisfactorio. La fuente, que en parte recuerda a crónicas de maestros de ceremonias de la catedral de Nápoles como la de Andrea Rubino (estudiada por Ida Mauro), aporta abundante información sobre la participación del virrey en las fiestas de la Capilla Real, y en cada una de las citas del calendario litúrgico y festivo ordinario en la capital partenopea. A ellas se añaden relaciones de ceremonias realizadas con motivo de visitas ilustres, entradas públicas y despedidas de virreyes, honras fúnebres, bodas, victorias, actos marciales con unidades militares y navales... que aparecen compiladas en un apéndice cro-

nológico al final del volumen. Especial interés revisten las noticias sobre el papel ceremonial de la virreina, y las numerosas noticias de las visitas particulares que se detallan a lo largo de aquellas décadas de la segunda mitad del siglo XVII. La relación concluye con la salida del duque de Escalona de Nápoles el 6 de julio de 1707, al saber que las tropas imperiales habían llegado ya a Aversa, “abandonando este Reyno de Nápoles”.

El segundo volumen da a conocer un manuscrito que reúne informaciones ceremoniales correspondientes al virreinato del cardenal Althan (1722-1728) (Ceremonial 1486) y otro que pertenece a los dos últimos virreyes del periodo austriaco, el conde de Harrach (1728-1733) y el conde Visconti (1733-1734). Se ha cambiado de editorial y de diseño, de Rubbettino responsable del primer volumen pasamos ahora a Arte'm, pero sigue primando el gran formato a color, y un generoso uso del aparato gráfico en toda la obra que se enriquece también con provechosos apéndices (elenco de los catorce virreyes del dominio austriaco, una cronología comparado de acontecimientos en Europa y Nápoles entre 1701 y 1737, traducciones al italiano de los textos en español existentes en estos documentos, un glosario, bibliografía, e índices onomástico, de lugares, analítico y de ilustraciones). En este caso, el conjunto de ilustraciones compilado para este periodo austriaco del virreinato napolitano revise particular novedad, dada la escasez de estudios específicos sobre el mismo, aunque se trate de la época de Giambattista Vico, Pietro Giannone, Francesco Solimena, Paolo de Matteis o Gaspar Van Wittel.

Los ensayos que acompañan al primer volumen, obra de Attilio Antonelli, Carlos Hernando y Giovanni Muto, nos

introducen en el mundo ceremonial de la capital virreinal napolitana entre los siglos XVI y XVII. Comentan qué fuentes se conservan para su estudio y las novedades que aporta este proyecto editorial, y sitúan adecuadamente cómo era la cultura política y la proyección de los virreyes, y cómo se ha venido estudiando esta corte y sus usos rituales y simbólicos. Sin duda, disponemos de una fértil producción historiográfica centrada en la historia del reino de Nápoles y su ciudad en muchos de los virreinos españoles, pero escasean todavía las aportaciones sobre el periodo austriaco. Cabe resaltar, por ello, la calidad y la importancia de los ensayos que contiene el segundo volumen, aportados por: Pia Wallnig, que nos ofrece una perspectiva prosopográfica breve sobre los catorce virreyes de esta etapa y sus mujeres; Sebastian Schütze, que analiza sus escasas intervenciones en la arquitectura de la ciudad con la construcción de algunos palacios, y su interés en el mecenazgo artístico que se dejará sentir en algunas de las colecciones creadas tras su paso por este destino; y es-

pecialmente interesante resulta el ensayo de Gabriel Guarino sobre las fiestas y los ceremoniales de la corte napolitana que permiten contextualizar mejor los documentos aquí editados mostrando la evolución que experimentan entre el reinado de Carlos II y este periodo austriaco hasta el advenimiento de Carlos de Borbón.

Debemos considerar este proyecto editorial como un punto de partida, no sólo porque su responsable promete además de esta serie y la digitalización de estos documentos, llevar a cabo una exposición monográfica sobre este argumento y publicar guías temáticas sectoriales para facilitar a los visitantes la comprensión de las ceremonias en los espacios conservados en el palacio real de Nápoles y en otros monumentos de la ciudad. También estimulará, sin duda, nuevas investigaciones y dará lugar al descubrimiento de otras fuentes complementarias.

Bernardo J. GARCÍA GARCÍA

Universidad Complutense de Madrid y
Fundación Carlos de Amberes

CASTILLO GÓMEZ, Antonio, *Leggere nella Spagna moderna. Erudizione, religiosità e svago*, Bolonia, Pàtron Editore, 2013, 213 págs, ISBN: 978-8855-5320-06.

Hace ahora veinte años, en 1995, Antonio Castillo Gómez presentaba en la Universidad de Alcalá de Henares la tesis que poco después publicaría como *Escrituras y escribientes. Prácticas de la cultura escrita en una ciudad del Renacimiento*⁸. Con este resonante libro ganó

el Premio “Agustín Millares Carlo” y empezó a recibir la atención de los historiadores modernistas, que desde entonces han seguido su creciente producción con renovado interés.

Siempre atento a la dimensión social de la escritura⁹, su investigación, al es-

⁸ Las Palmas de Gran Canaria, Gobierno de Canarias y Fundación de Enseñanza Superior a Distancia de Las Palmas de Gran Canaria, 1997.

⁹ SÁEZ, C. y CASTILLO, A.: “Del signo a lo escrito. Paleografía e historia social de la cultura escrita”, *La Crónica. A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures*, 28-2 (2000), pp. 155-168.